

## **Posudek oponenta na bakalářskou práci Marty Vořechové**

### **Institucionální výuka angličtiny v Koreji**

Bakalářská práce Marty Vořechové se zabývá fenoménem výuky anglického jazyka v Korejské republice. Jedná se o téma, u kterého je třeba zohlednit nejen institucionální či metodologické hledisko, ale také celou řadu sociálních problémů a konfliktů, které k tématu neodmyslitelně patří. Posedlost výukou angličtiny a jev zvaný „anglická horečka“, se kterou se korejská společnost potýká, vedla mimo jiné k vybudování nefunkčních anglických vesnic, vysílání čím dál mladších dětí na studium v zahraničí (ať již v doprovodu matky či bez doprovodu), rozdělování rodin a vzniku tzv. husích otců, kteří se v důsledku osamocení a financování vzdálené rodiny nezřídká potýkají s psychickými i fyzickými problémy. Dále by bylo možné vyjmenovat diskriminaci chudších vrstev, ke které dochází v důsledku finančně náročné soukromé výuky angličtiny. Souvisejících společenských problémů je však mnohem více, bakalářská práce zabývající se institucionální výukou anglického jazyka v Koreji má tedy v rámci české koreanistiky zcela jistě své místo. Zadání je jasně a srozumitelně formulováno, struktura práce je logicky uspořádaná.

Autorka splňuje cíle formulované v zadání, nicméně bych očekávala, že o historickém vývoji institucionální výuky bude pojednáno stručněji a více prostoru bude naopak věnováno souvislostem v korejské společnosti. Pozoruji zde tedy určitý nepoměr v rozložení textu, kdy je dle mého názoru příliš mnoho pozornosti věnováno historickému exkurzu (přesněji řečeno jednotlivým studijním plánům). Popsané změny ve studijních plánech nejsou pro čtenáře zcela přehledné, efektivnější by bylo kratší shrnutí podstatných informací a využití úryvků z originálních dokumentů, ať už formou citace nebo příloh na konci práce. Osobně bych uvítala též ukázky z prvních učebnic anglického jazyka, které autorka v textu popisuje. Samotné zadání práce sice učební materiály nezmiňuje, domnívám se však, že vzhledem k popisovaným metodologickým přístupům, by bylo vhodné text doplnit o ukázky dobových učebnic.

Co se týká použité literatury, řešitelka zpracovává prameny v adekvátním rozsahu. Oceňuji, že kromě problematiky výuky angličtiny v Korejské republice, rozšířila autorka své znalosti též v oblasti pedagogických, metodologických přístupů ve výuce cizích jazyků. O tyto poznatky je pak práce obohacena především formou doplňujících informací v poznámkách pod čarou. Poznámkový aparát je dobře vypracován, ač není u odkazů vždy použit jednotný formát.

V úvodu práce postrádám popis zvolené metodologie, obsah první a druhé kapitoly odpovídá deklarovaným cílům, problematický je z mého pohledu pouze příliš velký rozsah a z toho plynoucí horší přehlednost. Třetí kapitolu by naopak bylo vhodné více rozvést. Pro českého čtenáře se vesměs jedná o nová témata, část o anglických vesnicích nebo vzrůstajícím soukromém byznysu zaměřeném na výuku angličtiny je proto zajisté přínosná. Závěr práce je celkem uspokojivý, ocenila bych však zahrnutí obsáhlejších vyhlídek do budoucna a pojednání o možném budoucím vývoji. Během čtení práce jsem nabyla dojmu, že dopady institucionální výuky angličtiny jsou pro korejskou společnost víceméně negativní. Pokud nějaká pozitiva existují, uvedená nejsou.

Co se týká formální a jazykové stránky, je práce až na některé chyby a nepřesnosti v pořádku. Svým rozsahem i obsahem práce odpovídá požadavkům, které jsou na bakalářskou práci kladeny. Z výše uvedených důvodů tuto práci **doporučuji k obhajobě** a navrhuji ohodnocení známkou **velmi dobře**.

Otázky k práci:

- 1) Na str. 35 jsou zmíněné snahy o zavedení angličtiny jako oficiálního jazyka na ostrově Čedžu. Jaké byly hlavní argumenty čedžuského obyvatelstva proti zavedení angličtiny?
- 2) V souvislosti s problematickou výslovností angličtiny se v korejských médiích objevily úvahy o doplnění korejského písma o nové grafémy, které by věrně znázorňovaly výslovnost některých hlásek [f, v, l, ě, Ø], které jsou právě pro výslovnost angličtiny důležité, ale hangŭl ve své současné kodifikované podobě pro ně grafémy nemá.
- 3) Jaké jsou reakce korejské společnosti na nově zavedený zákaz mimoškolních kurzů angličtiny na základních školách pro první a druhou třídu (str. 39) ?

V Praze, 28. 8. 2018

Mgr. Vladislava Mazaná